

APLIKACIJA KIA APP

Obvestilo o varovanju zasebnosti

Zadnja posodobitev: junij 2026

1. UVOD
2. UPRAVLJAVEC
3. POOBLAŠČENEC ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV
4. ZBIRANJE OSEBNIH PODATKOV
5. VRSTE OSEBNIH PODATKOV, KI JIH OBDELUJEMO
6. NAMENI OBDELAVE IN PRAVNE PODLAGE ZA OBDELAVO
7. PIŠKOTKI IN DRUGE TEHNOLOGIJE
8. PREJEMNIKI ALI KATEGORIJE PREJEMNIKOV
9. MEDNARODNI PRENOS OSEBNIH PODATKOV
10. HRAMBA PODATKOV
11. VAŠE ZAKONSKE PRAVICE
12. POGOJI UPORABE APLIKACIJE KIA APP
13. POSODOBITVE
14. OPREDELITEV POJMOV
15. PRILAGODITVE LOKALNI ZAKONODAJI

1. UVOD

To obvestilo o varovanju zasebnosti ("**Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia App**") je izdala družba Kia Connect GmbH ("**Kia Connect**", "**mi**", "**nas**" in "**naš**") in je namenjeno posameznikom, ki uporabljajo aplikacijo Kia App (skupaj "**vi**"). Ko uporabljate aplikacijo Kia App in različne funkcije ter zmožnosti aplikacije Kia ("**storitve aplikacije Kia App**"), obdelujemo osebne podatke, ki se nanašajo na vas, kot je dodatno navedeno v tem Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia App. Opredeljeni izrazi, uporabljeni v Obvestilu o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App, so pojasnjeni spodaj v točki 14.

Upoštevajte, da vas lahko poleg tega Obvestila o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App po potrebi o obdelavi vaših osebnih podatkov obvestimo tudi ločeno, na primer v obrazcih za soglasje ali ločenih obvestilih o varovanju zasebnosti.

Če uporabljate funkcionalnost upravljanja voznega parka ("način B2B aplikacije Kia App"), za informacije o naši obdelavi vaših osebnih podatkov v povezavi z "načinom B2B aplikacije Kia App" glejte Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia App (B2B).

Storitve aplikacije Kia App vključujejo med drugim funkcije in zmožnosti, ki zahtevajo aktiviranje povezljivosti v vašem vozilu ("**povezane storitve**"). Podrobnosti o naši obdelavi vaših osebnih podatkov v povezavi s povezanimi storitvami so navedene v ločenem obvestilu o varovanju zasebnosti ("**Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia Connect**"), ki je na voljo tukaj: <https://connect.kia.com/uk/kia-connect-privacy-notice/>

2. UPRAVLJAVEC

Razen če je izrecno navedeno drugače, je Kia Connect GmbH upravljavec obdelovanih osebnih podatkov, kot je določeno v tem Obvestilu o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App.

Če imate vprašanja glede tega Obvestila o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App ali naše obdelave vaših osebnih podatkov ali če želite uveljavljati katero od svojih pravic, nas lahko kontaktirate na:

– Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, e-pošta: info@kia-connect.eu

Uporabite lahko tudi naš kontaktni obrazec, ki je na voljo prek povezave v meniju Moj profil v aplikaciji Kia App ali tukaj: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

Lahko pa se obrnete tudi na našega pooblaščenca za varstvo osebnih podatkov na kontaktnih podatkih v točki 3 spodaj.

3. POOBLAŠČENEC ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

Imenovali smo zunanjega pooblaščenca za varstvo osebnih podatkov ("**DPO**"). Našega DPO lahko kontaktirate na:

- Kia Connect GmbH, pooblaščenec za varstvo osebnih podatkov, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, e-pošta: dpo@kia-connect.eu.

4. ZBIRANJE OSEBNIH PODATKOV

Vaše osebne podatke zbiramo ali pridobivamo iz naslednjih virov:

- **Podatki, ki ste jih posredovali sami:** Osebne podatke pridobimo, ko nam jih posredujete (npr. ko se registrirate v aplikacijo Kia App ali ko nas kontaktirate prek e-pošte, telefona, našega kontaktnega obrazca ali na kakršen koli drug način).
- **Podatki o razmerju:** Osebne podatke zbiramo ali pridobimo v okviru običajnega poteka našega razmerja z vami.
- **Podatki aplikacije:** Osebne podatke zbiramo ali pridobimo, ko uporabljate aplikacijo Kia App.
- **Informacije tretjih oseb:** Osebne podatke zbiramo ali pridobimo od tretjih oseb, ki nam jih posredujejo (na primer od prodajalcev ali servisnih delavnic v zvezi z naročanjem na servis prek spleta (glej točko 6.5.3), od družbe Digital Charging Solutions GmbH (operaterja in ponudnika aplikacije Kia Charge) v zvezi s storitvijo Zgodovina polnjenj (glej točko 6.5.7), od družbe Kia Corporation v zvezi z garancijsko knjižico (glej točko 6.5.8) ter od nacionalnega prodajnega podjetja Kia ali distributerja v vaši državi v zvezi z Opomniki za obvezni tehnični pregled vozila (glej točko 6.5.10)).
- **Aplikacija Kia Connect:** Če uporabljate aplikacijo Kia Connect in se registrirate z aplikacijo Kia App, bodo vaše informacije uporabniškega profila, podatki o vozilu in določene nastavitve iz aplikacije Kia Connect preneseni v aplikacijo Kia App, da se zagotovi nemoten prehod med različicami aplikacije.

5. VRSTE OSEBNIH PODATKOV, KI JIH OBDELUJEMO

Obdelujemo naslednje vrste osebnih podatkov v zvezi z vami ("**Ustrezni osebni podatki**"):

- **Osebni podatki:** podatki, ki se neposredno nanašajo na vas kot posameznika (npr. imena, država).
- **Kontaktni podatki:** podatki, ki omogočajo komunikacijo ali preverjanje (npr. e-poštni naslov, mobilna številka (zahtevano samo v povezavi s povezanimi storitvami)).
- **Podatki računa Kia:** podatki, ki se nanašajo na vaš račun Kia (npr. uporabniško ime; geslo; e-poštni naslov; ime; priimek; država; enolični identifikator uporabnika ("**UUID**")).
- **Informacije o uporabniškem profilu:** podatki, ki se nanašajo na vaš uporabniški profil v aplikaciji Kia App, vključno s podatki vašega računa Kia (npr. informacije o konfiguraciji sistema, prednostne nastavitve (npr. jezik), slika profila in ime profila (neobvezno)).
- **Pogodbeni podatki:** podatki, ki se nanašajo na sklenitev in prenehanje pogodbe, vključno s sprejetjem in prenehanjem Pogojev uporabe aplikacije Kia App ter datumom in časom sprejetja in prenehanja (npr. vsebina pogodbe, vrsta in datum sklenitve, trajanje).
- **Zapisi o privolitvah:** zapisi o vsaki podani privolitvi skupaj z datumom in časom, načinom podaje privolitve ter vsemi povezanimi informacijami (npr. predmet privolitve).
- **Podatki o komunikaciji:** podatki, ki predstavljajo vsebino komunikacije (npr. vsebina pogovorov, pisna korespondenca).
- **Podatki o vozilu:** podatki, ki se nanašajo na vaše vozilo (npr. identifikacijska številka vozila ("**VIN**"); informacije o modelu; datum registracije; registrska številka (neobvezno); datum začetka in konca garancije; število prevoženih kilometrov; ocenjeno letno število prevoženih kilometrov; datumi servisov; datumi obveznih tehničnih pregledov).
- **Podatki o lokaciji:** podatki, ki se nanašajo na lokacijo vaše naprave (npr. podatki GPS) ali informacije o lokaciji, ki nam jih posredujete v povezavi s storitvami aplikacije Kia App.
- **Informacije o prodajalcih in servisnih delavnicah:** podatki, ki se nanašajo na vaše izbrane prodajalce in servisne delavnice Kia (npr. ime, naslov in kontaktni podatki prodajalca/servisne delavnice ter delovni čas).
- **Podatki o naročanju na servis prek spleta:** informacije, ki jih posredujete v zvezi z zahtevo za naročanje na servis prek spleta (kot je opredeljeno spodaj) (npr. čas predaje vozila/želeni časovni termin; izbrane storitve; dodatna popravila; izbor ponudb in promocij; možnosti prevoza).
- **Podatki o zgodovini polnjenja:** informacije o vaši zgodovini polnjenja (npr. informacije o polnilni postaji, čas polnjenja in stroški).
- **Podatki o pregledu stanja vozila:** informacije o stanju ustreznega vozila (npr. stanje zavor, filtrov, luči, metlic brisalcev) na podlagi pregleda stanja vozila, opravljenega med zadnjim servisom pri prodajalcu ali v servisni delavnici Kia.
- **Informacije o sledenju servisu:** informacije o stanju servisiranja vašega vozila, vključno z: prejetjo, v servisni delavnici, pripravljeno za prevzem in zaključeno.

- **Zgodovina servisov vozila:** datum servisa; opis storitve (storitve, ki so bile opravljene na vozilu); prevoženi kilometri ob času servisa, informacije o prodajalcu (ime prodajalca, kontaktni podatki prodajalca).
- **Tehnični podatki:** tehnične informacije, ki se nanašajo na vašo napravo ali programsko opremo v vaši napravi, uporabljeno za dostop in povezovanje z aplikacijo Kia App (npr. nastavitve aplikacije; IP naslov, jezikovne nastavitve, časovni žigi, UUID, podatki o napravi (npr. tip naprave, operacijski sistem), tip brskalnika; nastavitve brskalnika; datumi in časi vaše povezave z aplikacijo Kia App; različica aplikacije in informacije o sesutju aplikacije).
- **Stališča in mnenja:** vsa stališča in mnenja, ki se jih odločite deliti z nami, npr. povratne informacije in odgovori na ankete.
- **Podatki o slikah/videih:** podatki o slikah/videih, zbrani prek pooblaščenega dostopa do kamere vaše naprave.
- **Psevdonimizirani identifikatorji:** ustvarjeni ID-ji, ki se uporabljajo v povezavi z drugimi podatki o vas, vendar jih brez dodatnih informacij (npr. ID uporabniškega profila, UUID) ni mogoče neposredno povezati z vami.
- **Podatki za preverjanje:** podatki, ki omogočajo preverjanje vnosov in dejanj (npr. verifikacijska PIN-koda, aktivacijska koda, SMS avtentikacijska koda, status preverjanja, tokenizirane poverilnice).
- **Podatki o uporabi:** zapisi vaših interakcij z našo vsebino v aplikaciji Kia App (obiskani razdelki aplikacije; čas dostopa; dostop do vsebine).

6. NAMENI OBDELAVE IN PRAVNE PODLAGE ZA OBDELAVO

Nameni, za katere ob upoštevanju veljavne zakonodaje obdelujemo ustrezne osebne podatke, in pravne podlage za takšno obdelavo so naslednji:

6.1. PRENOS APLIKACIJE KIA APP

Ko prenesete aplikacijo Kia App, določene podatke obdeluje trgovina z aplikacijami, ki ste jo izbrali za uporabo (npr. Google Play, Apple App Store). Ti podatki lahko vključujejo čas prenosa, vaše uporabniško ime in/ali e-poštni naslov, vašo ID-številko stranke v trgovini z aplikacijami in/ali ID naprave. Upoštevajte, da teh podatkov z nami ne delijo in da jih ustrezni ponudnik trgovine z aplikacijami obdeluje kot upravljavec. Za več informacij o njihovi obdelavi vaših osebnih podatkov glejte obvestila o varovanju zasebnosti ustreznih upravljavcev trgovin z aplikacijami (Apple App Store: <https://www.apple.com/legal/privacy/>; Google Play: <https://policies.google.com/privacy>).

6.2. DOVOLJENJA APLIKACIJE V VAŠI NAPRAVI

Da lahko uporabljate vse funkcije in zmožnosti aplikacije Kia App, mora aplikacija na določen način komunicirati z vašo napravo, za kar so potrebna določena vaša dovoljenja. Ta dovoljenja so shranjena samo lokalno v vaši napravi. Nekatera dovoljenja lahko kadar koli sami upravljate, spreminjate in po potrebi omogočate neposredno v nastavitvah svoje naprave.

Na primer, takšna dovoljenja so potrebna za naslednje:

- **Lokacija:** uporaba storitev, ki zahtevajo dostop do trenutne lokacije vaše naprave v realnem času.
- **Kamera:** uporaba storitev, ki zahtevajo dostop do kamere vaše naprave (npr. za skeniranje identifikatorjev vozila za povezovanje vozil z aplikacijo Kia App ali kod QR).
- **Fotografije:** uporaba storitev, ki zahtevajo dostop do fotografij v vaši napravi (npr. če želite naložiti fotografijo iz vaše naprave v funkcijo slike profila na strani Moj profil).
- **Obvestila:** določitev, ali in v kolikšni meri boste obveščeni prek: (i) števca ob ikoni aplikacije Kia App (npr. za splošna obvestila o novih funkcijah ali dogodkih v aplikaciji Kia App, ko aplikacije Kia App aktivno ne uporabljate) in/ali (ii) potisnih obvestil.
- **Uporaba funkcij Touch ID in Face ID (iOS) ali prepoznavanja prstnega odtisa in obraza (Android):** Do aplikacije Kia App lahko dostopate in/ali omogočite ter uporabljate določene storitve aplikacije Kia App z uporabo funkcij Touch ID ali Face ID (iOS) oziroma prepoznavanja prstnega odtisa in obraza (Android). Vsi biometrični podatki so shranjeni samo lokalno na vaši napravi in se nam ne posredujejo. Zato do teh podatkov nimamo dostopa. V aplikacijo Kia App se z naprave prek systemske funkcije posreduje le informacija o tem, ali je bila verifikacija biometričnih podatkov uspešna.
- **Posodobitve v ozadju:** aplikaciji dovolite, da se posodablja v ozadju. Če je ta funkcija onemogočena, lahko posodobitve izvedete sami.

Aplikacija Kia App deluje tudi, če ne odobrite ustreznih dovoljenj, vendar v tem primeru ni mogoče uporabljati vseh funkcij aplikacije Kia App (zlasti tistih, ki se nanašajo na povezane storitve).

6.3. SPLOŠNA UPORABA APLIKACIJE KIA APP

Ko dostopate do aplikacije Kia App in jo uporabljate, se določene tehnične informacije, potrebne za zagotavljanje in

uporabo aplikacije Kia App, samodejno obdelujejo. Takšne informacije obdelujemo za naslednje namene: (i) zagotavljanje storitev aplikacije Kia App; (ii) preprečevanje in/ali odpravljanje okvar aplikacije Kia App; in (iii) izboljševanje storitev aplikacije Kia App.

Ustrezni osebni podatki: tehnični podatki.

Pravna podlaga: obdelava je nujna za izpolnitev pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (čl. 6(1)(b) GDPR), in tudi zato, da lahko uveljavljamo svoje zakonite interese pri zagotavljanju ustrezne in brezhibne aplikacije našim strankam (čl. 6(1)(f) GDPR).

6.4. REGISTRACIJA IN PRIJAVA

Za registracijo v aplikaciji Kia App morate imeti "račun Kia", v aplikacijo Kia sApp e prijavite z uporabniškimi podatki za vaš račun Kia ter sprejmete Pogoje uporabe aplikacije Kia App. Po prijavi lahko dodajate ali odstranjujete svoja vozila Kia, ustvarite uporabniški profil in ustrezno uporabljate storitve aplikacije Kia App.

Podrobnosti o naši obdelavi vaših osebnih podatkov v zvezi z računom Kia so na voljo v ločenem obvestilu o varovanju zasebnosti, ki je dostopno tukaj: <https://connect.kia.com/uk/kia-account-docs/>

Ustrezni osebni podatki: osebni podatki; kontaktni podatki; podatki računa Kia; informacije uporabniškega profila; psevdonimizirani identifikatorji; podatki o pogodbi; podatki o vozilu; podatki za preverjanje.

Pravna podlaga: Obdelava v povezavi s postopkom registracije in prijave je obvezna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami, ali za sklenitev pogodbe z nami (čl. 6(1)(b) GDPR). Vse neobvezne osebne podatke, ki jih posredujete v zvezi z vašim uporabniškim profilom (npr. slika profila), obdelujemo na pravni podlagi naših zakonitih interesov (čl. 6(1)(f) GDPR). Zakoniti interesi so: zagotavljanje uporabniku prijaznih funkcij v aplikaciji Kia App.

6.5. STORITVE APLIKACIJE KIA APP

Ko uporabljate storitve aplikacije Kia App, mi obdelujemo vaše osebne podatke. Za informacije o tem, kako obdelujemo vaše osebne podatke, ko uporabljate povezane storitve, glejte Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia Connect, ki je na voljo tukaj: <https://connect.kia.com/eu/downloads/>.

6.5.1. INFORMACIJE O PREDNOSTNEM TRGOVCU

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča sinhronizacijo podatkov "Prednostni trgovec" med vašim računom na spletni strani MyKia in vašim računom v aplikaciji Kia App. Sinhronizacija je izbirna in jo je treba pred uporabo omogočiti. Alternativno lahko podatke o svojem prednostnem trgovcu vnesete ročno.

Ustrezni osebni podatki: kontaktni podatki, podatki o vozilu, informacije o prodajalcu in servisni delavnici, tehnični podatki.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR).

6.5.2. ISKANJE PRODAJALCA

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča iskanje ustreznih prodajalcev in servisnih delavnic. Lahko se odločite za ročni vnos lokacije ali omogočite dostop do trenutne lokacije vaše naprave, da filtrirate rezultate iskanja glede na želeno lokacijo ali trenutno lokacijo vaše naprave.

Ustrezni osebni podatki: podatki o lokaciji; informacije o prodajalcih in servisnih delavnicah.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR). Uporaba te storitve aplikacije Kia App lahko zahteva vaše dovoljenje za dostop do trenutne lokacije vaše naprave.

6.5.3. NAROČANJE NA SERVIS PREK SPLETA

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča, da pri izbranem prodajalcu ali servisni delavnici zahtevate in rezervirate servisne termine ter podate dodatne informacije, povezane z zahtevo za zadeven servisni termin (npr. čas predaje vozila/želeni časovni termin; storitve; dodatna popravila; izbor ponudb in promocij; možnosti prevoza) ("**naročanje na servis prek spleta**"). Omogoča vam tudi iskanje razpoložljivih storitev vzdrževanja na podlagi števila prevoženih kilometrov vozil, povezanih z aplikacijo Kia App na vaši napravi. Število prevoženih kilometrov vašega vozila lahko

vnesete ročno ali pa se nam posreduje samodejno, ko aktivirate povezane storitve. Ko prejmemo vašo zahtevo in ob predhodni privolitvi, bomo vašo zahtevo in določene osebne podatke (in sicer vaše ime in priimek, vašo telefonsko številko (izbirno) in e-poštni naslov, VIN) delili z izbranim prodajalcem ali servisno delavnico. Izbrani prodajalec ali servisna delavnica vas lahko kontaktira za načrtovanje in potrditev servisnega termina. Za informacije o obdelavi vaših osebnih podatkov glejte Obvestilo o varovanju zasebnosti izbranega prodajalca ali servisne delavnice.

V aplikaciji Kia App vam prikažemo status vaših naročil na servis prek spleta (tj. potrjeno, na čakanju, preklicano) ter tudi status popravila vozila (prejeto, v servisni delavnici, pripravljeno za prevzem, zaključeno). Prav tako lahko urejate in prekličete prihajajoče naročila na servis prek spleta. Ko ima popravilo vozila status "zaključeno", boste v aplikaciji lahko videli zgodovino servisov v digitalni obliki in poročilo o pregledu stanja vozila (eVHC). Upoštevajte, da bodo ti podatki na voljo uporabniku, ki je prvi povezal svoj račun z zadevnim vozilom ("**Glavni uporabnik**"), in vsem nadaljnjim uporabnikom, ki so vozilo povezali s svojim računom ("**Souporabniki**"). Za te namene bomo pridobili ustrezne informacije od vašega prodajalca ali servisne delavnice Kia.

Ustrezni osebni podatki: osebni podatki; kontaktni podatki; podatki o vozilu; podatki o lokaciji; informacije o prodajalcu in servisni delavnici; podatki naročanja na servis prek spleta; podatki pregleda stanja vozila; informacije o sledenju servisni storitvi.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR). Deljenje osebnih podatkov z ustrežno servisno delavnico ali prodajalcem temelji na vaši predhodni privolitvi (čl. 6(1)(a) GDPR).

6.5.4. DIGITALNA ZGODOVINA SERVISOV

Ko je servis, rezerviran prek naročanja na servis prek spleta, v celoti zaključen, bo ustrezen prodajalec oz. servisna delavnica prek aplikacije Kia App posredovala informacije, povezane s tem servisom ("**digitalna zgodovina servisov**"). Digitalna zgodovina servisov bo vključevala informacije o vseh prejšnjih servisih, ki so bili rezervirani prek naročanja na servis prek spleta. Digitalna zgodovina servisov bo na voljo vsem uporabnikom aplikacije Kia App, ki so ustrezno vozilo povezali s svojim profilom v aplikaciji.

Ustrezni osebni podatki: podatki o vozilu; zgodovina servisov vozila.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR).

6.5.5. SOUPORABA VOZILA

Določene storitve aplikacije Kia App lahko delite z drugimi uporabniki prek funkcije "**Zahteva za delitev vozila**" v aplikaciji Kia App. Ko to storite, bomo določene podatke iz uporabniškega profila in podatke o vozilu obdelali, da lahko začnemo in izvedemo vašo zahtevo za delitev. Drugi uporabniki bodo imeli dostop do določenih informacij v zvezi z vašim vozilom, polnjenjem, vzdrževanjem in drugih informacij, ki se v aplikaciji Kia App obdelujejo glede stanja vašega vozila. Podatki o zahtevi za delitev, kot sta vaše ime in PIN, bodo posredovani in obdelani v računu drugega uporabnika za storitev aplikacije Kia App. Drugi uporabnik lahko ustrezne storitve aplikacije Kia App za povezana vozila uporablja na enak način kot vi.

Ustrezni osebni podatki: podatki o uporabniškem profilu; podatki o vozilu; podatki o zgodovini polnjenja; podatki naročanja na servis prek spleta; podatki za preverjanje.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (čl. 6(1)(b) GDPR), in v povezavi z našimi zakonitimi interesi pri zagotavljanju storitev aplikacije Kia (čl. 6(1)(f) GDPR). Upoštevajte, da boste pri uporabi te storitve aplikacije Kia App z drugimi uporabniki delili osebne podatke, razen vaših podatkov za prijavo, ki so shranjeni v vašem računu aplikacije Kia. To funkcijo lahko kadar koli deaktivirate. Deaktivacija ustavi deljenje podatkov, vse deljene podatke v računu Kia drugega uporabnika za aplikacijo Kia App pa bomo izbrisali.

Za informacije o tem, kako obdelujemo vaše osebne podatke, ko uporabljate funkcijo "**Delitev vozila**" v povezavi s povezanimi storitvami, so na voljo v Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect, ki je na voljo tukaj: <https://connect.kia.com/uk/kia-connect-privacy-notice/>

6.5.6. POLNILNE POSTAJE

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča iskanje polnilnih postaj. Lahko se odločite za ročni vnos lokacije ali omogočite dostop do trenutne lokacije vaše naprave. Če v aplikaciji Kia App izberete polnilno postajo in želite uporabljati storitve Kia Charge, boste preusmerjeni na Kia Charge (storitev, ki jo upravlja in zagotavlja družba Digital Charging Solutions

GmbH), kjer lahko ustvarite profil za Kia Charge in se prijavite na storitve. V tem primeru bomo vaše podatke računa Kia delili z Digital Charging Solutions GmbH, da bo postopek prijave v Kia Charge prijaznejši in učinkovitejši.

Ustrezni osebni podatki: podatki računa Kia; podatki o vozilu; lokacijski podatki.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR). Uporaba te storitve aplikacije Kia App lahko zahteva vaše dovoljenje za dostop do trenutne lokacije vaše naprave. Deljenje vaših podatkov računa Kia z družbo Digital Charging Solutions GmbH je potrebno za namene zakonitih interesov, ki jih zasledujemo mi (čl. 6(1)(f) GDPR). Zakoniti interesi so: zagotavljanje uporabniku prijaznih funkcij in zmožnosti našim strankam.

6.5.7. ZGODOVINA POLNJENJA

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča pregled nad zgodovino polnjenja za vozila, ki so povezana z aplikacijo Kia App v vaši napravi. To storitev lahko uporabljate le, če ste stranka storitve Kia Charge, ki jo upravlja in zagotavlja družba Digital Charging Solutions GmbH. V ta namen morate vaš račun Kia Charge povezati z aplikacijo Kia App z uporabo podatkov vašega računa Kia. Podatke o vaši zgodovini polnjenja z nami deli družba Digital Charging Solutions GmbH, ko v aplikaciji Kia App ustrezno zahtevate to storitev.

Ustrezni osebni podatki: podatki računa Kia; podatki o vozilu; podatki o zgodovini polnjenja.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR).

6.5.8. GARANCIJSKA KNJIŽICA

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča dostop do garancijske knjižice za vaša vozila. Garancijska knjižica vsebuje informacije o datumu nakupa, opisu razpoložljivih garancijskih postavk in stanju vozila. Garancijsko knjižico nam posreduje Kia Corporation, ko v aplikaciji Kia App zahtevate to storitev.

Ustrezni osebni podatki: pogodbeni podatki; podatki o vozilu.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR).

6.5.9. NAVODILA ZA UPORABO

Ta storitev aplikacije Kia App omogoča dostop do navodil za uporabo za vaša vozila. Navodila za uporabo vključujejo podrobne informacije o modelu ustreznega vozila in specifikacijah vozila.

Ustrezni osebni podatki: podatki o vozilu.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR).

6.5.10. OBVESTILA, POVEZANA Z VOZILOM

– Obvestila o pozivnih akcijah in opomniki za servis: V aplikaciji Kia App ali prek drugih komunikacijskih kanalov vam bomo poslali: (i) obvestila o odprtih pozivnih akcijah; in (ii) opomnike za naslednji datum rednega servisa za vaše vozilo Kia.

– Obvestila o servisnih ukrepih: Po pridobitvi vaše predhodne privolitve vas bomo obveščali o neizvedenih priporočenih servisnih ukrepih (na primer o posodobitvah programske opreme, zamenjavi delov z izboljšanimi ali o kontrolah kakovosti na določenih komponentah vašega vozila Kia). Informacije o priporočenih servisnih ukrepih lahko prejmete v aplikaciji Kia App, prek glavne enote vašega vozila (če ste aktivirali povezane storitve) ali po e-pošti na vaš registrirani e-poštni naslov.

– Opomniki za obvezne tehnične preglede vozil (npr. TÜV v Nemčiji ali MOT v Združenem kraljestvu): Obveščali vas bomo o prihajajočih obveznih tehničnih pregledih vozila. V Združenem kraljestvu se bo opomnik navezoval na pregled "Ministry of Transport" (običajno imenovan "MOT"). Z izjemo "MOT" v Združenem kraljestvu za izvajanje te storitve potrebujemo datum prve registracije vašega vozila, da lahko določimo datum naslednjega pregleda. Te podatke nam posreduje nacionalna prodajna družba Kia ali distributer v vaši državi. Za vozila, registrirana v Združenem kraljestvu, smo s strani ministrstva za promet ("DfT") vlade Združenega kraljestva pooblaščen za dostopanje do določenih podatkov o preteklih tehničnih pregledih (datumov naslednjega tehničnega pregleda in registrskih števil vozil) prek API DfT o preteklih tehničnih pregledih. Ker običajno ne obdelujemo registrskih števil vozil, bomo sodelovali z družbo Kia UK Limited, da registrsko številko vozila povežemo z VIN, da vam lahko zagotovimo to storitev.

Upoštevajte, da bomo nacionalno prodajno družbo Kia ali distributerja v vaši državi obvestili o obvestilih, povezanih z vozilom, ki smo vam jih poslali, da preprečimo, da bi isto sporočilo prejeli prek več kanalov od različnih družb skupine Kia.

Ustrezni osebni podatki: zapisi o privolitvah; podatki o vozilu, psevdonimizirani identifikatorji.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (člen 6(1)(b) GDPR). Obdelava podatkov za obvestila o servisnih ukrepih je predmet vaše predhodne privolitve (čl. 6(1)(a) GDPR). Vaša privolitev je prostovoljna in jo lahko kadar koli prekličete. Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi privolitve pred njenim preklicem. Posredovanje navedenih informacij ustreznemu nacionalnemu prodajnemu podjetju družbe Kia ali distributerju je potrebno zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: zagotavljanje najboljših možnih storitev našim strankam (deljenje teh informacij preprečuje nezadovoljstvo pri strankah zaradi prejemanja istega sporočila prek več kanalov in od različnih družb skupine Kia).

6.5.11. Pomočnik za pnevmatike

V aplikaciji Kia App lahko dostopate do "Pomočnika za pnevmatike", storitve, ki jo zagotavlja družba Michelin (Manufacture Française des Pneumatiques Michelin SAS). "Pomočnik za pnevmatike" prikazuje stanje pnevmatik in uporabniku omogoča, da izbere nove ustrezne pnevmatike. Povezuje vas tudi s storitvijo aplikacije Kia App "Naročanje na servis prek spleta" (gl. točko 6.5.3). Do "Pomočnika za pnevmatike" lahko dostopate prek vdelanega okna (iframe) v aplikaciji Kia App. Storitve neposredno upravlja in zagotavlja družba Michelin s svojimi lastnimi sistemi, kar pomeni, da Michelin osebne podatke, ki jih z njimi delite v zvezi s "Pomočnikom za pnevmatike", obdeluje kot neodvisni upravljavec. Za informacije o tem, kako Michelin obdeluje vaše osebne podatke, glejte obvestilo o varovanju zasebnosti družbe Michelin. Kia Connect v zvezi s "Pomočnikom za pnevmatike" z družbo Michelin ne deli nobenih osebnih podatkov.

6.6. DRUGE AKTIVNOSTI OBDELAVE

6.6.1. KOMUNIKACIJA

Vaše osebne podatke obdelujemo, da lahko z vami komuniciramo prek raznih komunikacijskih kanalov (npr. e-pošta, telefon, obvestila v aplikaciji ali potisna obvestila) v zvezi z aplikacijo Kia App in njenimi storitvami (npr. za zagotavljanje podpore strankam, obveščanje o tehničnih težavah, izpolnjevanje naših pogodbenih obveznosti, obveščanje o dejanjih v zvezi s storitvami aplikacije Kia App ali obveščanje o spremembah Pogojev uporabe aplikacije Kia App ali tega Obvestila o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App). Potisna obvestila vam bomo pošiljali le, če ste za to dali dovoljenje v nastavitvah svoje naprave. Ko nam pošljete zahtevek, vaše osebne podatke obdelamo, da lahko obravnavamo vaš zahtevek. Določena polja v kontaktnem obrazcu v aplikaciji Kia App bodo vnaprej izpolnjena, da bo uporaba kontaktnega obrazca za vas bolj priročna. **Ko uporabite naš kontaktni obrazec, je vaše vprašanje v našem storitvenem oblaku samodejno razvrščeno in kategorizirano s funkcijami, ki temeljijo na umetni inteligenci.** Za informacije o komunikaciji v zvezi z našimi marketinškimi dejavnostmi glejte točko 6.6.2.

Ustrezni osebni podatki: osebni podatki; kontaktni podatki; podatki o pogodbi; podatki o komunikaciji; podatki o vozilu; tehnični podatki; psevdonimizirani identifikatorji.

Pravna podlaga: Obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, ki ste jo sklenili z nami (čl. 6(1)(b) GDPR) ali za namene zakonitih interesov, za katere si prizadevamo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: učinkovito obravnavanje poizvedb strank, zagotavljanje najboljših možnih storitev našim strankam ter ustrezno odgovarjanje in obravnavanje zahtev naših strank.

6.6.2. NEPOSREDNO TRŽENJE

Ustrezne osebne podatke obdelujemo, da vas lahko kontaktiramo po e-pošti, prek sporočil ali obvestil znotraj aplikacije Kia App ali drugih komunikacijskih formatov in vam posredujemo promocijske informacije glede aplikacije Kia App, naših izdelkov in storitev ali izdelkov in storitev drugih članov skupine Kia, ali da vas povabimo k sodelovanju v anketah oziroma posredovanju povratnih informacij, praviloma ob predhodni privolitvi, če to zahteva veljavna zakonodaja.

Svojo privolitev lahko podate z aktiviranjem ustreznih gumbov za privolitev na seznamu privolitev v aplikaciji Kia App ali po potrebi na drug ustrezen način. Vaša privolitev je prostovoljna in jo lahko kadarkoli prekličete (npr. z

deaktiviranjem ustreznih gumbov za privolitev na seznamu privolitev v aplikaciji Kia App). Prav tako se lahko kadar koli odjavite z našega seznama za prejemanje promocijskih sporočil, tako da kliknete na povezavo "Odjava", ki je v vsakem promocijskem e-poštnem sporočilu, ki ga pošljemo. Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi privolitve pred njenim preklicem.

Če nam v okviru prijave na aplikacijo Kia App in njene storitve posredujete svoj e-poštni naslov, vam lahko brez poseganja v vašo pravico do ugovora iz točke 11 na ustrezen e-poštni naslov pošljemo informacije o podobnih storitvah ali proizvodih, ne da bi predhodno zahtevali posebno privolitev. V takšnih primerih ste obstoječa stranka, zato takšna posebna privolitev ni potrebna. To velja tudi za pošiljanje takih informacij prek obvestil v aplikaciji Kia App v mapo za prejeto pošto, ki je v aplikaciji na voljo ločeno. Vendar imate pravico, da kadarkoli brez nastanka stroškov (razen stroškov prenosa po osnovnih tarifah) zavrnete prejemanje takšnega tržnega materiala po e-pošti (npr. z deaktiviranjem ustreznih gumbov na seznamu "Oglaševanje v zvezi s servisnimi storitvami" v aplikaciji Kia App). Prav tako se lahko kadar koli odjavite z našega seznama za prejemanje promocijskih sporočil, tako da kliknete na povezavo "Odjava", ki je v vsakem promocijskem e-poštnem sporočilu, ki ga pošljemo. Poleg tega imate pravico do ugovora zoper obdelavo vaših osebnih podatkov za namene neposrednega trženja (več podrobnosti glejte točko 11).

Prek seznama privolitev v aplikaciji Kia App lahko od vas v imenu povezane družbe Kia pridobimo privolitev, da vas kontaktira za svoje namene neposrednega trženja. V tem primeru o vaši privolitvi obvestimo zadevno družbo Kia in ji ustrezno posredujemo vaše kontaktne podatke. V zvezi z dejavnostmi neposrednega trženja ustrezne družbe Kia na podlagi takšne privolitve ta družba deluje kot upravljavec in je odgovorna za obdelavo vaših osebnih podatkov v povezavi s takšnimi dejavnostmi. Če želite preklicati privolitev, ki smo jo v vašem imenu pridobili za ustrezno družbo Kia, lahko poleg deaktiviranja ustreznega gumba za privolitev v aplikaciji Kia App svojo privolitev prekličete tudi neposredno pri ustrezni družbi Kia.

Ustrezni osebni podatki: osebni podatki; kontaktni podatki; zapisi o privolitvah; podatki o vozilu; tehnični podatki; psevdonimizirani identifikatorji.

Pravna podlaga: Obdelava temelji na vaši predhodni privolitvi (čl. 6(1)(a) GDPR v povezavi z veljavnimi lokalnimi predpisi s področja trženja (npr. v Nemčiji člen 7(2) št. 2 nemškega zakona o boju proti neljalni konkurenci ("UWG")); ali pa je potrebna zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo mi (čl. 6(1)(f) GDPR v povezavi z veljavnimi lokalnimi predpisi s področja trženja (npr. v Nemčiji člen 7(3) UWG)). Naši zakoniti interesi so: promocija naših storitev in izdelkov.

Vaša privolitev je prostovoljna in jo lahko kadar koli prekličete. Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi privolitve pred njenim preklicem

6.6.3. POVRATNE INFORMACIJE IN ANKETE

Če nam posredujete povratne informacije ali sodelujete v naših anketah, lahko za namen ocenjevanja vaših povratnih informacij ali odgovorov v anketi obdelujemo ustrezne osebne podatke. S tem izboljšujemo naše storitve in jih prilagajamo potrebam naših strank.

V nekaterih primerih lahko ankete izvajamo s platformo Salesforce Marketing Cloud, ki jo zagotavlja salesforce.com Germany GmbH, ali s spletnim orodjem za ankete SurveyMonkey, ki ga zagotavlja družba Momentive Europe UC ("**Momentive**"). Za sodelovanje v anketah, izvedenih s SurveyMonkey, boste morda morali klikniti povezavo, ki bo vključena v vabilo k anketi. Ko kliknete povezavo, boste preusmerjeni na spletno mesto družbe Momentive, kjer se bo anketa izvajala. Momentive bo informacije, zbrane v anketi, obdeloval v našem imenu in za naše namene. Poleg tega lahko Momentive: (i) zbira in obdeluje informacije o vaši napravi ter druge tehnične podatke, da se prepreči večkratno izpolnjevanje ankete; ter (ii) uporablja piškotke za prepoznavanje, ali je anketiranec anketo že obiskal, in za ponovno dodelitev odgovorov, ki jih je zadevni anketiranec predhodno že podal.

Več informacij o obdelavi osebnih podatkov s strani Momentive je na voljo na <https://www.surveymonkey.com/mp/legal/privacy/>.

Ustrezni osebni podatki: osebni podatki; tehnični podatki; mnenja in stališča.

Pravna podlaga: obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: izboljšanje naših storitev.

6.6.4. DELOVANJE PODJETJA

Ustrezne osebne podatke lahko obdelujemo za namene internega upravljanja in administracije, vključno z

upravljanjem evidenc ali vzdrževanjem drugih internih protokolov. V nekaterih primerih to lahko zahteva tudi razkritje zadevnih osebnih podatkov drugim članom skupine Kia.

Pravna podlaga: obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: zagotavljanje ustreznega in učinkovitega delovanja našega podjetja.

6.6.5. PRAVNA SKLADNOST

Ustrezne osebne podatke lahko obdelujemo za izpolnjevanje veljavnih zakonov, direktiv, priporočil ali zahtev pristojnih organov (npr. zahtev za razkritje osebnih podatkov sodiščem ali regulativnim organom, vključno s policijo).

Pravna podlaga: Takšna obdelava je potrebna: (i) za izpolnitev pravne obveznosti, ki nas zavezuje (čl. 6(1)(c) GDPR); ali (ii) za namen uresničevanja naših zakonitih interesov (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: zagotavljanje naše skladnosti z veljavnimi pravnimi obveznostmi.

6.6.6. PRAVNI POSTOPKI IN PREISKAVE

Ustrezne osebne podatke lahko obdelujemo, da bi ocenili, uveljavljali in zaščitili naše pravice in interese.

Pravna podlaga: obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: varovanje naših interesov in uveljavljanje naših pravic.

6.6.7. SPLETNA ANALITIKA IN OPTIMIZACIJA

Posamezne osebne podatke obdelujemo za namen ocenjevanja uporabe aplikacije Kia App in njenih funkcij s strani uporabnikov aplikacije Kia App ter zaradi priprave poročil o dejavnosti v aplikaciji Kia App. V ta namen in ob vaši predhodni privolitvi shranjujemo informacije v vašem brskalniku ali vaši končni napravi (npr. piškotke), da pridobimo dodatne podrobnosti o vaši interakciji z aplikacijo Kia App ter oblikujemo podatke o uporabi aplikacije Kia App v uporabniškem profilu. S tem lažje določimo: (i) obdobja, v katerih so aplikacija, njene funkcije in/ali vsebine najpogosteje dostopane in uporabljene; ter (ii) dele ali področja aplikacije Kia App, ki potrebujejo optimizacijo. Za več podrobnosti o naši uporabi piškotkov in podobnih tehnologijah glejte točko 7. V ta namen uporabljamo orodje Google Analytics. Upoštevajte, da bodo vsi osebni podatki (zlasti naslov IP), zbrani za namene analize v povezavi z Google Analytics, najprej posredovani in shranjeni na strežnikih pod našim nadzorom, kjer bodo ustrezni podatki dodeljeni interni uporabniški identifikacijski številki (ki je povezana s končno napravo). Ustrezni podatki bodo nato posredovani na Google le v psevdonimizirani obliki. Ta postopek je znan tudi kot "sledenje na strežniški strani".

Ustrezni osebni podatki: zapisi o privolitvah; tehnični podatki, podatki o uporabi.

Pravna podlaga: Obdelava temelji na vašem predhodnem soglasju (čl. 6(1)(a) GDPR).

7. PIŠKOTKI IN DRUGE TEHNOLOGIJE

7.1. PIŠKOTKI

V aplikaciji Kia App uporabljamo piškotke in obdelujemo s tem povezane informacije za spodaj navedene namene.

"Piškotki" so majhne besedilne datoteke, ki se prek vašega spletnega brskalnika ali drugih programov ob obisku spletnega mesta prenesejo v vašo končno napravo. Shranjeni so lokalno v vaši končni napravi in pripravljani za kasnejši priklic. Piškotki se običajno uporabljajo za delovanje spletnih mest, spremljanje vašega premikanja po spletnem mestu, shranjevanje vaših prijavnih podatkov, shranjevanje vaših nastavitvev in interesov itd. Obstajajo različne vrste piškotkov, ki se razlikujejo glede na izvor, funkcijo in življenjsko dobo.

Informacije, ki se obdelujejo v povezavi z uporabo piškotkov, so lahko informacije o vas, vaših preferencah ali vaši napravi. Informacije, ki jih obdelujemo v povezavi z uporabo piškotkov, vključujejo tehnične podatke, psevdonimizirane podatke in podatke o uporabi.

Obvezne piškotke uporabljamo za omogočanje delovanja aplikacije Kia App, za njeno varno zagotavljanje in za shranjevanje informacij o vaši privolitvi ali zavrnitvi piškotkov ("**obvezni piškotki**"). Pravna podlaga za obdelavo vaših osebnih podatkov v zvezi s takšnimi obveznimi piškotki je naš zakoniti interes (čl. 6(1)(f) GDPR) za učinkovito delovanje aplikacije Kia in njeno varno zagotavljanje.

Na podlagi vaše predhodne privolitve lahko uporabljamo piškotke, ki (i) nam omogočajo merjenje in izboljševanje učinkovitosti aplikacije Kia App ("**izvedbeni piškotki**") in/ali (ii) omogočajo aplikaciji Kia App razširjeno funkcionalnost ("**funkcionalni piškotki**"). Pravna podlaga za obdelavo vaših osebnih podatkov v povezavi s takimi piškotki je vaša privolitev (čl. 6(1)(a) GDPR).

Upoštevajte, da lahko svoje nastavitve privolitve upravljate z uporabo pasice za piškotke ali tako, da v aplikaciji Kia App dostopate do "**Nastavitev zasebnosti**". Tam so na voljo tudi dodatne informacije o posameznem piškotku. Za upravljanje privolitev, povezanih s piškotki, uporabljamo orodje OneTrust, ki ga zagotavlja ponudnik OneTrust Technology Limited.

Več informacij o piškotkih in njihovi uporabi v aplikaciji Kia App lahko najdete v našem pravilniku o piškotkih.

7.2. FIREBASE CRASHLYTICS

Za izboljšanje varnosti in stabilnosti aplikacije Kia App ter naših storitev se zanašamo na analizo anonimiziranih poročil o sesutjih. V ta namen uporabljamo "Firebase Crashlytics", storitev družbe Google Ireland Ltd., Google Building Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska. Da bi nam zagotovila anonimizirana poročila o sesutjih, "Firebase Crashlytics" ob sesutju ali nepravilnem delovanju aplikacije Kia App zbira spodaj navedene informacije in jih lahko posreduje na Googleove strežnike v ZDA. Upoštevajte, da poročila o sesutjih, ki jih prejmemo, ne vsebujejo nobenih informacij, ki bi nam omogočile prepoznavanje identitete uporabnika. Vse informacije, zbrane in shranjene v "Firebase Crashlytics", bodo izbrisane v 90 dneh po zbiranju.

Za več informacij o "Firebase Crashlytics" in kako Google obdeluje vaše osebne podatke, si oglejte naslednje povezave:

<https://firebase.google.com/>; <https://firebase.google.com/terms/crashlytics/>;
<https://firebase.google.com/support/privacy>

Ustrezni osebni podatki: tehnični podatki.

Pravna podlaga: obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, ki jih zasledujemo (čl. 6(1)(f) GDPR). Naši zakoniti interesi so: zagotavljanje in optimizacija varnosti in stabilnosti aplikacije Kia App in naših storitev.

8. PREJEMNIKI ALI KATEGORIJE PREJEMNIKOV

V skladu z veljavno zakonodajo ustrezne osebne podatke razkrivamo drugim subjektom znotraj skupine Kia ("**člani skupine Kia**") za zakonite poslovne namene in za delovanje aplikacije Kia App in storitev aplikacije Kia App. Ustrezne osebne podatke razkrivamo tudi drugim članom skupine Kia v primerih, ko smo pridobili vašo predhodno specifično privolitev za takšno razkritje. Poleg tega ustrezne osebne podatke razkrivamo:

- vam in po potrebi vašim pooblaščenim predstavnikom;
- na zahtevo pravnim in regulativnim organom, ali za namene poročanja o kakršni koli dejanski ali domnevni kršitvi veljavne zakonodaje ali predpisov;
- računovodjem, revizorjem, svetovalcem, odvetnikom in drugim zunanjim strokovnim svetovalcem, ki so zavezani k zaupnosti na podlagi pogodbenih ali zakonskih obveznosti;
- tretjim obdelovalcem (kot so ponudniki tehnične infrastrukture in vzdrževalnih storitev, povezanih s storitvami aplikacije Kia App; ponudniki platform za upravljanje podatkov o strankah; ponudniki storitev, povezanih s podporo strankam (npr. storitve klicnih centrov); ponudniki orodij za spletne ankete), ki se nahajajo kjerkoli po svetu, ob upoštevanju zahtev iz točke 9;
- katerikoli relevantni stranki, regulativnemu organu, vladnemu organu, organu pregona ali sodišču v obsegu, ki je potreben za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov;
- katerikoli relevantni stranki, regulativnemu organu, vladnemu organu, organu pregona ali sodišču, za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij; in
- kateremu koli ustreznemu tretjemu prevzemniku ali pravnemu nasledniku v primeru, da prodamo ali prenesemo celoten ali posamezen del našega poslovanja ali premoženja (vključno v primeru reorganizacije, razpustitve ali likvidacije).

Ustrezne osebne podatke razkrivamo tudi tretjim organizacijam (tj. prodajalcem ali servisnim delavnicam Kia, ponudniku Kia Charge (tj. Digital Charging Solutions GmbH), zavarovalnicam, leasing podjetjem, ponudnikom finančnih storitev, podjetjem za upravljanje vozniških parkov, zbiralcem podatkov); vendar pa bomo vaše osebne podatke delili s takšnimi tretjimi osebami le, če: (i) ste dali predhodno privolitev za takšno razkritje (čl. 6(1)(a) GDPR); (ii) je takšno razkritje potrebno za izvajanje naše pogodbe ali pogodbe ustrezne tretje osebe z vami (čl. 6(1)(b))

GDPR); ali (iii) je deljenje potrebno za namen zakonitega interesa, ki ga zasleduje ustrezna tretja oseba, v kolikor takšen zakoniti interes ne prevladuje nad vašimi interesi, temeljnimi pravicami ali svoboščinami (čl. 6(1)(f) GDPR).

Če vključimo tretjega obdelovalca za obdelavo vaših osebnih podatkov, bo obdelovalec podvržen zavezujočim pogodbenim obveznostim, s tem da: (i) osebne podatke obdeluje le v skladu z našimi predhodnimi pisnimi navodili; in (ii) uporablja ukrepe za zaščito zaupnosti in varnosti osebnih podatkov; skupaj z morebitnimi dodatnimi zahtevami po veljavni zakonodaji.

9. MEDNARODNI PRENOS OSEBNIH PODATKOV

Smo član mednarodne skupine podjetij. Zato lahko osebne podatke posredujemo znotraj skupine Kia in drugim tretjim osebam, kot je navedeno v točki 8 zgoraj. Nekateri od teh prejemnikov se lahko nahajajo ali imajo ključne dejavnosti zunaj vaše države in EU/EGP (npr. v Republiki Koreji, Združenem kraljestvu ali Združenih državah Amerike) ("**tretja država**"). Za nekatere tretje države je Evropska komisija ugotovila, da zagotavljajo ustrezno raven varstva osebnih podatkov (npr. Republika Koreja, Združeno kraljestvo), kar vključuje tudi ZDA, če je prejemno podjetje v ZDA vključeno v okvir za varstvo zasebnosti podatkov med EU in ZDA (glejte <https://www.dataprivacyframework.gov>) ("**ustrezne jurisdikcije**").

Kadar osebne podatke posredujemo prejemniku v tretji državi, ki ni bila opredeljena kot ustrezna jurisdikcija, zagotovimo (ali naši obdelovalci v EU/EGP, ki osebne podatke po potrebi posredujejo podobdelovalcem v takšnih tretjih državah) ustrezne zaščitne ukrepe, in sicer s sklepanjem pogodb s prejemniki o prenosu podatkov, ki jih je sprejela Evropska komisija ("standardne pogodbene klavzule"), ali z drugimi učinkovitimi ukrepi, da zagotovimo ustrezno raven varstva podatkov. Kopijo zadevnih zaščitnih ukrepov lahko pridobite pri nas ali našem pooblaščenca za varstvo osebnih podatkov (glejte točki 2 in 3).

10. HRAMBA PODATKOV

Vaši osebni podatki so pri nas shranjeni le toliko časa, kolikor je to potrebno za namene, za katere so bili osebni podatki zbrani, kot je navedeno zgoraj. Ko obdelava vaših osebnih podatkov ni več potrebna, jih bomo izbrisali iz naših sistemov in/ali evidenc oziroma bomo sprejeli ukrepe za njihovo ustrezno anonimizacijo, tako da vas na podlagi teh podatkov ne bo več mogoče prepoznati, razen če moramo vaše podatke hraniti zaradi izpolnjevanja zakonskih ali regulativnih obveznosti, ki za nas veljajo; npr. osebni podatki v pogodbah, komunikaciji in poslovnih pisnih so lahko predmet zakonskih zahtev hrambe).

Obdobje hrambe se lahko podaljša v skladu z nacionalnimi zakoni, kadar je obdelava potrebna za vzpostavitev, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov, in kadar imamo mi ali tretje osebe ustrezen zakoniti interes (npr. za obdobje morebitnih pravnih postopkov (upravnih in/ali sodnih) in za čas trajanja takih pravnih postopkov, vključno z iztekom obdobja za vložitev kakršnih koli pritožb).

11. VAŠE ZAKONSKE PRAVICE

V skladu z veljavno zakonodajo imate lahko naslednje pravice glede obdelave vaših osebnih podatkov, in sicer:

- pravico, da nam svojih osebnih podatkov ne posredujete (vendar upoštevajte, da vam v tem primeru ne bomo mogli zagotoviti vseh funkcionalnosti aplikacije Kia App in storitev aplikacije Kia (npr. brez potrebnih podatkov morda ne bomo mogli obdelati vaših zahtevkov));
- pravico zahtevati dostop do svojih osebnih podatkov ali njihove kopije, skupaj z informacijami o naravi, obdelavi in razkritju teh osebnih podatkov;
- pravico zahtevati popravek netočnih osebnih podatkov;
- pravico, da iz utemeljenih razlogov zahtevate: (i) izbris vaših osebnih podatkov; ali (ii) omejitev obdelave osebnih podatkov;
- pravico zahtevati prenos določenih osebnih podatkov k drugemu upravljavcu v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki, v ustreznem obsegu;
- kjer vaše osebne podatke obdelujemo na podlagi vaše privolitve, pravico to privolitev preklicati (pri čemer tak preklic ne vpliva na zakonitost obdelave, izvedene pred datumom, ko prejmemo obvestilo o takem preklicu, in ne preprečuje obdelave vaših osebnih podatkov na podlagi drugih razpoložljivih pravnih podlag); in
- pravico vložiti pritožbo v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov pri nadzornem organu za varstvo podatkov: za Združeno kraljestvo pri uradu informacijskega pooblaščenca (Information Commissioner's Office, <https://ico.org.uk/>) ali za EU pri nadzornem organu za varstvo podatkov države članice EU, v kateri živite, delate ali je prišlo do domnevne kršitve (seznam je na voljo tukaj: https://www.edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en).

V skladu z veljavno zakonodajo imate lahko tudi naslednje dodatne pravice glede obdelave vaših osebnih podatkov, in sicer:

- **pravico ugovarjati, iz razlogov, povezanih z vašim posebnim položajem, obdelavi vaših osebnih podatkov, ki jo izvajamo mi ali naši obdelovalci, kadar taka obdelava temelji na čl.6(1)(e) (javnem interesu) ali 6(1)(f) (zakonitih interesih) GDPR; in**
- **pravico ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov, ki jo izvajamo mi ali naši pogodbeni obdelovalci, za namene neposrednega trženja.**

To ne vpliva na vaše zakonske pravice.

Za uveljavljanje ene ali več teh pravic ali za vprašanja o teh pravicah ali kateri koli drugi določbi tega Obvestila o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App oziroma o naši obdelavi vaših osebnih podatkov uporabite kontaktne podatke iz točke 2 in 3 zgoraj. Upoštevajte naslednje:

- v nekaterih primerih bo treba predložiti dokazilo o vaši identiteti, preden bomo lahko uveljavljali te pravice; in
- če vaša zahteva zahteva ugotavljanje dodatnih dejstev (npr. ali določena obdelava ni v skladu z veljavno zakonodajo), bomo vašo zahtevo preučili brez nepotrebnega odlašanja, preden se odločimo o nadaljnjih ukrepih.

12. POGOJI UPORABE APLIKACIJE KIA APP

Uporaba aplikacije Kia App in Storitve aplikacije Kia je predmet naših Pogojev uporabe aplikacije Kia, ki so na voljo tukaj. Uporaba povezanih storitev je predmet naših Pogojev uporabe Kia Connect, ki so na voljo tukaj: <https://connect.kia.com/uk/kia-connect-legal-document1/>. Priporočamo, da te pogoje redno preverjate in tako spremljate morebitne spremembe, ki jih lahko občasno uvedemo.

13. POSODOBITVE

To Obvestilo o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App se lahko občasno spremeni ali posodobi, da odraža spremembe naših praks glede obdelave osebnih podatkov ali spremembe veljavne zakonodaje. Priporočamo, da to Obvestilo o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App pozorno preberete in redno preverjate to stran, da pregledate morebitne spremembe, ki jih lahko izvedemo v skladu s pogoji tega Obvestila o varovanju zasebnosti za aplikacijo Kia App.

14. OPREDELITEV POJMOV

"*upravljavlec*" pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali vsak drug organ, ki sam ali skupaj z drugimi določa namene, pogoje in sredstva obdelave osebnih podatkov.

"*nadzorni organ za varstvo podatkov*" pomeni neodvisen javni organ, ki je po zakonu pristojen za nadzor nad skladnostjo z veljavnimi predpisi o varstvu podatkov.

"GDPR" pomeni: (i) Uredbo (EU) 2016/679 (Splošna uredba o varstvu podatkov); ali (ii) glede Združenega kraljestva Uredbo (EU) 2016/679, ki je del prava Združenega kraljestva na podlagi točke 3 Zakona o Evropski uniji (izstop) iz leta 2018 in se občasno spreminja (t. i. UK GDPR).

"*osebni podatki*" pomenijo vsako informacijo v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki.

"*obdelava*" pomeni vsak postopek ali niz postopkov, ki se izvajajo v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov s samodejnimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali predelava, iskanje, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, širjenje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, izbris ali uničenje.

"*obdelovalec*" pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali vsak drug organ, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca.

15. PRILAGODITVE LOKALNI ZAKONODAJI

Upoštevajte, da se lahko to obvestilo o varovanju zasebnosti razlikuje glede na državo stalnega prebivališča. Dodatne informacije in spremembe, ki jih zahtevajo lokalni predpisi, veljavni v vaši državi stalnega prebivališča, so na voljo na naslednji povezavi: [LINK](#)